

NIEQA MQADDSA

ODI

Ta' GUZE' GALEA

Il-ghana helu li smajt f'widnejja
 fetah 'l ghajnejja.
 Ilmaht quddiemi nieqa sabiha
 nieqa li ssahhar bil-gmiel u l-fwieha.
 Ilmaht ma' dwarha jien f'dak il-hin
 qtajja' ta' Angli tant ferhanin;
 mistaghgbin rajthom,
 jistaqsu smajthom:
 Liema nieqa eqdes minn din?

Go dik in-nieqa x'inhu li rajtu?
 Mistaghgba ghax bqajtu
 Angli tas-Sema? Min jinsab fiha?
 Nista' wkoll jien nitghaxxaq biha?
 L-Angli wiegbuni: hares u thenna
 fin-niket tieghek b'dal-gmiel tal-Genna.
 F'din it-Tarbija
 ara l-Messija,
 li b'herqa kbira ilek tistenna.

Minnhom mistieden fis ersaqt jiena
 lejn il-benniema,
 xewqan go fiha harist jien sewwa
 dehra tal-Genna jien rajt hemm gewwa;
 imdawwar bid-dija helu Bambin,
 bil-bjuda u l-fwieha tal-gizimin.
 Jien malli rajtu
 mill-ewwel qtajtu
 ruh kollha t'Alla, holqien divin.

Bnedmin nifirhu: twieldet Tarbija,
 il-Mistennija
 mid-dinja kollha ghal bosta zmien;
 nifirhu, huti! ghax il-helsien
 wasal sa fi-ahhar; ghar-rebha taghna
 min imexxina, issa ghandna maghna.
 Oh helwa nieqa!
 M'hemmx izjed dieqa,
 bis-sahha tieghek, ruhna hi mistaghna.